

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 1995
All rights reserved
Manufactured in Canada

Copyright © Nations Unies 1995
Tous droits réservés
Imprimé au Canada



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1291

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1995

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1291	1982	I. Nos. 21264-21272 II. No. 908
-------------	------	------------------------------------

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 24 September 1982 to 14 October 1982*

	<i>Page</i>
No. 21264. Multilateral:	
International Convention on tonnage measurement of ships, 1969 (with annexes, official translations of the Convention in the Russian and Spanish languages and Final Act of the Conference). Concluded at London on 23 June 1969	3
No. 21265. Belgium and Netherlands:	
Convention concerning the establishment of a chain radar system along the Western Scheldt and its estuary. Signed at Brussels on 29 November 1978	125
No. 21266. United Nations (United Nations Capital Development Fund) and Burundi:	
Basic Agreement concerning assistance by the United Nations Capital Development Fund to the Government of Burundi. Signed at Bujumbura on 29 September 1982	143
No. 21267. Brazil and Spain:	
Supplementary Agreement on irrigation engineering. Signed at Brasília on 25 August 1982	157

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1291	1982	I. N ^{os} 21264-21272 II. N ^o 908
-------------	------	--

TABLE DES MATIÈRES

I

***Traités et accords internationaux
enregistrés du 24 septembre 1982 au 14 octobre 1982***

Pages

N^o 21264. Multilatéral :

Convention internationale de 1969 sur le jaugeage des navires (avec annexes, traductions officielles de la Convention en russe et en espagnol et Acte final de la Conférence). Conclue à Londres le 23 juin 1969 . . . 3

N^o 21265. Belgique et Pays-Bas :

Convention au sujet de la mise en place d'une chaîne de radar le long de l'Escaut occidental et de ses embouchures. Signée à Bruxelles le 29 novembre 1978 125

N^o 21266. Organisation des Nations Unies (Fonds d'équipement des Nations Unies) et Burundi :

Accord de base relatif à une assistance du Fonds d'équipement des Nations Unies au Gouvernement du Burundi. Signé à Bujumbura le 29 septembre 1982 143

N^o 21267. Brésil et Espagne :

Accord complémentaire en matière de techniques d'irrigation. Signé à Brasília le 25 août 1982 157